

<sup>١</sup>وَيُلْ لِلرُّعَاةِ الَّذِينَ يُهَلْكُونَ وَيُبَدِّلُونَ عَنْمَ رَعِيَّتِي يَقُولُ  
الرَّبُّ. <sup>٢</sup>لِذَلِكَ هَكَّدا قَالَ الرَّبُّ إِلَهُ إِسْرَائِيلَ عَنِ الرُّعَاةِ  
الَّذِينَ يَرْجِعُونَ شَغْفِي، أَنَّمَّ يَدْرِيْتُمْ عَنْمِي وَطَرْدُمُوهَا وَلَمْ  
تَعْهَدُوهَا. هَنَّدَا أَعَاقِبُكُمْ عَلَى سَرِّ أَعْمَالِكُمْ يَقُولُ  
الرَّبُّ. <sup>٣</sup>وَأَنَا أَجْمَعُ بِتَقْيَّةِ عَنِّي مِنْ جَمِيعِ الْأَرَاضِيِّيَّةِ الَّتِي  
طَرَدْتُهَا إِلَيْهَا، وَأَرْدَهَا إِلَى مَرَاصِدِهَا فَتَمِّرُ وَتَكْثُرُ. وَأَقِيمُ  
عَلَيْهَا رُعَاةً يَرْجِعُونَهَا فَلَا تَخَافُ بَعْدُ وَلَا تَرْتَعُدُ وَلَا تُنْقَدُ  
يَقُولُ الرَّبُّ. هَا أَيَّامَ تَأْنِي يَقُولُ الرَّبُّ وَأَقِيمُ لِذَادُهُ عَصْنَ  
بِرٌّ، فَيَمْلِكُ مَلِكُ وَيَبْخُ، وَبُجْرِي حَفَّا وَعَدَلًا فِي  
الْأَرْضِ. <sup>٤</sup>فِي أَيَّامِهِ يُحلَصُ تَهُودًا وَيَسْكُنُ إِسْرَائِيلَ آمِنًا،  
وَهَذَا هُوَ اسْمُهُ الَّذِي يَدْعُونَهُ يَهُ، الرَّبُّ يَرْبُّنَا. <sup>٥</sup>لِذَلِكَ هَا  
أَيَّامَ تَأْنِي يَقُولُ الرَّبُّ وَلَا يَقُولُونَ بَعْدُ، حَيْ هُوَ الرَّبُّ  
الَّذِي أَصْعَدَنِي إِسْرَائِيلَ مِنْ أَرْضِ مَصْرٍ. <sup>٦</sup>بَلْ، حَيْ هُوَ  
الرَّبُّ الَّذِي أَصْعَدَ وَأَنِّي بَيْسَلِ بَيْتِ إِسْرَائِيلَ مِنْ أَرْضِ  
السَّمَاءِ وَمِنْ جَمِيعِ الْأَرَاضِيِّيَّةِ طَرَدْتُهُمْ إِلَيْهَا  
فَيَسْكُنُونَ فِي أَرْضِهِمْ. <sup>٧</sup>فِي الْأَنْبِيَاءِ إِنْسَحَقَ قَلْبِي فِي  
وَسْطِي، ازْرَجَتْ كُلُّ عَطَامِي. صَرْبُ كَائِسَانِ سَكَرَانَ  
وَمِثْلِ رَجُلِ عَلَيْهِ الْحَمْرَ، مِنْ أَجْلِ الرَّبِّ وَمِنْ أَجْلِ كَلَامِ  
فُدْسِيِّهِ. <sup>٨</sup>لَآنَ الْأَرْضَ امْتَلَأَتْ مِنَ الْفَاسِقِينَ. لَآنَهُ مِنْ أَجْلِ  
اللَّعْنِ تَاحَتِ الْأَرْضِ. جَفَّ مَرَاعِي الْبَرِّيَّةِ، وَصَارَ سَعِيَّهُمْ  
لِلشَّرِّ وَجَبَرُوْهُمْ لِلْبَاطِلِ. <sup>٩</sup>لَآنَ الْأَنْبِيَاءَ وَالْكَهْنَةَ تَحْسُسُوا  
جَمِيعًا، تَلُّ فِي بَيْتِي وَجَدُّتْ شَرَّهُمْ يَقُولُ الرَّبُّ. <sup>١٠</sup>لِذَلِكَ  
يَكُونُ طَرِيقُهُمْ لَهُمْ كَمَرَالِقَ فِي طَلَامِ دَامِسِ،  
فَيَطْرَدُونَ وَيَسْقُطُونَ فِيهَا، لَآنِي أَجْلِبُ عَلَيْهِمْ سَرَّا سَنَةَ  
عِقَابِهِمْ يَقُولُ الرَّبُّ. <sup>١١</sup>وَقَدْ رَأَيْتُ فِي أَنْبِيَاءِ السَّاِمِرَةِ  
حَمَافَةً. تَبَّاوا بِالْبَاعِلِ وَأَصْلَوَا شَعِيَّيِّ إِسْرَائِيلَ. <sup>١٢</sup>وَفِي  
أَنْبِيَاءِ أُورُسَلَيْمِ رَأَيْتُ مَا يُفْسَدُ مِنْهُ. يَقْسِفُونَ  
وَيَسْلُكُونَ بِالْكَذِبِ، وَيُسَدِّدُونَ أَيَادِي قَاعِلِيِّ السَّرِّ حَتَّى  
لَا يَرْجِعوا الْوَاحِدُ عَنْ سَرِّهِ. صَارُوا لِي كُلُّهُمْ كَسَدُومَ  
وَسُكَّانُهَا كَعْمُورَةً. <sup>١٣</sup>لِذَلِكَ هَكَّدا قَالَ رَبُّ الْجُنُودِ عَنِ  
الْأَنْبِيَاءِ، هَنَّدَا أَطْعَمُهُمْ أَفْسَنَتِيَا وَأَسْقِهُمْ مَاءَ الْعَلْقِمِ،  
لَآنَهُ مِنْ عِنْدِ أَنْبِيَاءِ أُورُسَلَيْمِ حَرَّ يَقَاقُ فِي كُلِّ  
الْأَرْضِ. <sup>١٤</sup>هَكَّدا قَالَ رَبُّ الْجُنُودِ، لَا سَمْعُوا لِكَلَامِ الْأَنْبِيَاءِ  
الَّذِينَ يَسْبِيُونَ لَكُمْ، فَإِنَّهُمْ يَعْلُوْكُمْ بَاطِلًا. يَكَلِّمُونَ  
بِرُؤُبِهِمْ لَا عَنْ فَمِ الرَّبِّ. <sup>١٥</sup>قَاتِلِينَ فَوْلًا لِمُحْقِرِيِّ،  
قَالَ الرَّبُّ، يَكُونُ لَكُمْ سَلَامٌ. وَيَقُولُونَ لِكُلِّ مَنْ يَسِيرُ  
فِي عِنَادِ قَلْبِيِّ، لَا يَأْتِي عَلَيْكُمْ شَرٌ. لَآنَهُ مِنْ وَقَفَ فِي  
مَجْلِسِ الرَّبِّ وَرَأَى وَسَمِعَ كَلِمَتَهُ. مَنْ أَصْنَعَ لِكَلِمَتِهِ

وَسَيْعَ. هَا رَوْبَعَةُ الرَّبِّ. عَيْطُ يَخْرُجُ وَتَوْءَهَا نَحْنُ. عَلَى رُؤُوسِ الْأَسْتَرَارِ يَتَوَرُ. لَا يَرْدَدُ عَصْبُ الرَّبِّ حَتَّى يُجْرِي وَتُقْتَمَ مَقَاصِدَ قَلْبِهِ. فِي أَخْرِ الْأَيَّامِ تَفْهَمُونَ فَهُمَا<sup>21</sup> لَمْ أَرْسِلِ الْأَيَّبِاءَ بَلْ هُمْ جَرَوْا. لَمْ أَنْكَلِمْ مَعَهُمْ بَلْ هُمْ تَبَيَّنُوا. وَلَوْ وَقَفُوا فِي مَحْلِسِي لَأَخْبُرُوا شَعْبِي بِكَلَامِي وَرَدُّهُمْ عَنْ طَرِيقِهِمُ الرَّدِيءِ وَعَنْ شَرِّ أَعْمَالِهِمُ.<sup>23</sup> الْعَالَمُ إِلَهُ مِنْ قَرِيبٍ يَقُولُ الرَّبُّ وَلَسْتُ إِلَهًا مِنْ بَعْدِهِ.<sup>24</sup> إِذَا احْتَنَى إِنْسَانٌ فِي أَمَاكِنِ مُسْتَرَّةٍ أَفَمَا أَرَاهُ أَنَا يَقُولُ الرَّبُّ. أَمَا أَمْلَا أَنَا السَّمَاءَوَاتِ وَالْأَرْضَ يَقُولُ الرَّبُّ.<sup>25</sup> قَدْ سَمِعْتُ مَا قَالَهُ الْأَيَّبِاءُ الَّذِينَ تَبَيَّنُوا بِاسْمِي بِالْكَذِبِ فَائِلِينَ، حَلْمُتْ حَلْمُتْ. حَتَّى مَنِي يُوجَدُ فِي قَلْبِ الْأَيَّبِاءِ الْمُسْتَبِينَ بِالْكَذِبِ. بَلْ هُمْ أَيَّبِاءُ خَدَاعِ قَلْبِهِمُ.<sup>27</sup> الَّذِينَ يُقْكَرُونَ أَنْ يُتَسْسِوا شَعْبِي اسْمِي بِأَخْلَامِهِمُ الَّتِي يَقْصُونَهَا الرَّجُلُ عَلَى صَاحِبِهِ، كَمَا تَسَيَّ أَبَاوُهُمُ اسْمِي لِأَخْرِلِ الْبَعْلِ. آتَيْتُ الذِّي مَعَهُ حُلْمٌ فَإِنْقَصَ حُلْمًا، وَالذِّي مَعَهُ كَلْمِي قَلْتُكُلْمُ بِكَلِمَتِي بِالْحَقِّ. مَا لِلَّهِ مِنْ قَعْدَةٍ يَقُولُ الرَّبُّ. آتَيْتُ هَكَذَا كَلِمَتِي كَنَارٍ يَقُولُ الرَّبُّ، وَكَمِطْرَقَةً ثُخَطْمُ الصَّرْخِ.<sup>30</sup> لِذَلِكَ هَنَدَا عَلَى الْأَيَّبِاءِ يَقُولُ الرَّبُّ الَّذِينَ يَشْرُفُونَ كَلِمَتِي يَعْصُمُهُمْ مِنْ بَعْضِ<sup>31</sup> هَنَدَا عَلَى الْأَيَّبِاءِ يَقُولُ الرَّبُّ الَّذِينَ يَعْصُوْنَهَا وَصْلِيُونَ لِسَائِهِمْ وَيَقُولُونَ، قَالَ.<sup>32</sup> هَنَدَا عَلَى الَّذِينَ يَتَبَيَّنُونَ بِأَخْلَامِ كَادِيَةٍ يَقُولُ الرَّبُّ، الَّذِينَ يَعْصُوْنَهَا وَصْلِيُونَ بِأَكَادِيَهِمْ وَمُفَاقَارَاهِمْ وَأَنَا لَمْ أَرْسِلْهُمْ وَلَا أَمْرَرْهُمْ. فَلَمْ يُفِيدُوا هَذَا السَّعْبَ قَائِدَةً يَقُولُ الرَّبُّ. وَإِذَا سَالَكَ هَذَا السَّعْبُ أَوْ بَنِيَ أَوْ كَاهِنٌ، مَا وَحْيُ الرَّبِّ. فَقُلْ لَهُمْ، أَيُّ وَحْيٍ إِنِّي أَرْفَضُكُمْ هُوَ قَوْلُ الرَّبِّ. فَاللَّهِيُّ أَوْ الْكَاهِنُ أَوْ السَّعْبُ الَّذِي يَقُولُ، وَحْيُ الرَّبِّ أَعَاقِبُ ذَلِكَ الرَّجُلَ وَبِيَتِهِ. هَكَذَا تَقُولُونَ الرَّجُلُ لِصَاحِبِهِ وَالرَّجُلُ لِأَخِيهِ، يَمَادَا أَجَابَ الرَّبِّ، وَمَادَا تَكَلَّمَ بِهِ الرَّبِّ.<sup>36</sup> أَمَا وَحْيُ الرَّبِّ فَلَا تَذَكُرُوهُ بَعْدُ، لَأَنَّ كَلْمَةَ كُلِّ إِنْسَانٍ تَكُونُ وَحْيَهُ، إِذَا قَدْ حَرَقْتُمْ كَلَامَ إِلَاهِ الْحَيِّ رَبِّ الْجَنُودِ إِلَهَنَا.<sup>37</sup> هَكَذَا تَقُولُ لللَّهِيِّ، يَمَادَا أَجَابَكَ الرَّبِّ، وَمَادَا تَكَلَّمَ بِهِ الرَّبِّ. وَإِذَا كُنْتُمْ تَقُولُونَ، وَحْيُ الرَّبِّ قَدِيلَكَ هَكَذَا قَالَ الرَّبِّ، مِنْ أَخْلِقَوْلُكُمْ هَذِهِ الْكَلِمَةَ، وَحْيُ الرَّبِّ وَقَدْ أَرْسَلْتُ إِلَيْكُمْ قَائِلًا لَا تَقُولُوا، وَحْيُ الرَّبِّ، لِذَلِكَ هَنَدَا أَسِاسَكُمْ نَسْيَانًا وَأَرْفَضُكُمْ مِنْ أَمَامَ وَجْهِي، أَنْتُمْ وَالْمَدِيَّةُ الَّتِي أَغْطِيَتُكُمْ وَآبَاءَكُمْ إِيَّاهَا.<sup>39</sup> وَأَجْعَلُ عَلَيْكُمْ عَارًا أَبْدِيَاً وَخَرْبًا أَبْدِيَاً لَا

## **Jeremiah 23**

يُنْسَى .